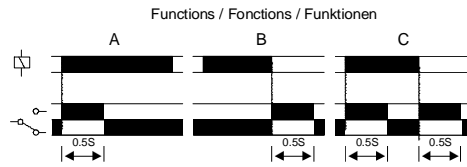


# B1PB

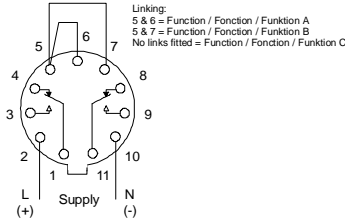
## Pulse Impulsion Impuls



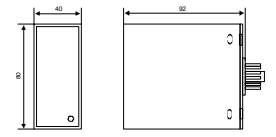
### FUNCTION DIAGRAM DIAGRAMME DE FONCTION FUNKTIONSDIAGRAMM



### CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE CONNEXION SCHALTBILDANSCHLUSS



### DIMENSIONS DIMENSIONS ABMESSUNGEN



- 3 FUNCTIONS
  - PULSE ON ENERGISATION
  - PULSE ON DE-ENERGISATION
  - PULSE ON ENERGISATION AND DE-ENERGISATION
- FIXED 0.5S PULSE LENGTH
- OUTPUT RELAY 8A
- 11-PIN PLUG-IN

- 3 FONCTIONS
  - IMPULSION DE MISE SOUS TENSION
  - IMPULSION D'EXTINCTION
  - IMPULSION MARCHE - ARRÊT
- IMPULSION DE LONGUEUR FIXÉE À 0.5S
- RELAIS DE SORTIE 8A
- BRANCHEMENT - 11 AIGUILLES

- 3 FUNKTIONEN
  - IMPULS BEI SPANNUNG
  - IMPULS OHNE SPANNUNG
  - IMPULS AN - AUS
- FEST - 0.5S IMPULS LÄNGE
- AUSGANGSRELAIS 8A
- 11-NADEL STECKDOSE

### INSTALLATION AND SETTING



Installation work must be carried out by qualified personnel.

- BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY
- Connect the unit as shown in the diagram above.
- Apply power.
- Unit will operate according to function selected (see 'Function Diagram').

Linking:

5 & 6 = Pulse On Energisation (Function A)  
5 & 7 = Pulse On De-energisation (Function B)  
No links fitted = Pulse On Energisation and De-energisation (Function C)

#### Troubleshooting

- Check wiring and voltage present.
- Check polarity (for DC supplies only)

### MONTAGE ET MISE AU POINT



Des travaux d'installation doivent être menés à bien par le personnel qualifié.

- AVANT MONTAGE, ISOLER L' ALIMENTATION
- Branchement comme indiqué dans le diagramme ci-dessus.
- Appliquer la puissance.
- L' unité opérera selon la fonction sélectionne (voir 'Diagramme de Fonction').

Liaisons:

5 & 6 = Impulsion de mise sous tension (Fonction A)  
5 & 7 = Impulsion d'extinction (Fonction B)  
Pas de liaisons fixées = Impulsion marche - arrêt (Fonction C)

#### Intervention (pour régler un problème)

- Vérifier les fils et le voltage présent.
- Vérifier la polarisation (seulement pour les alimentations en courant continu).

### EINBAU UND EINSTELLUNG



Installation Arbeit muß von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- VOR EINBAU DIE STROMVERSORGUNG ISOLIEREN
- Stromversorgung anschliessen wie im Schaltbild unten angezeigt.
- Energie anbringen.
- Einheit schaltet sich je nach der gewählten Funktion ein (siehe 'Funktionsdiagram').

Verbindung:

5 & 6 = Impuls bei Spannung (Funktion A)  
5 & 7 = Impuls ohne Spannung (Funktion B)  
Keine feste Verbindung = Impuls An - Aus (Funktion C)

#### Störungsbehebung

- Überprüfung von Leitungen und gegenwärtiger Spannung.
- Überprüfung von Polung (nur für Gleichstromversorgung).

### TECHNICAL SPECIFICATION

Supply voltage Un: 24, 48V AC/DC  
110, 230V AC  
48 - 63Hz

Supply variation: 0.85 - 1.15 x Un

Power consumption: AC: 1.5VA (26.4V), 2.9VA (121V), 12VA (264V)  
DC: 1.5W (26.4V), 3W (52.8V)

Time delay (t): 0.5S (fixed)  
Repeat accuracy: ± 0.5% (constant conditions)  
Reset time: ≈ 100mS

Ambient temperature: -20 to +60°C  
Relative humidity: +95%

Output: 2 x C.O.  
Output rating: AC1 250V AC 8A (2000VA)  
AC15 250V AC 2.5A  
DC1 25V DC 8A (200W)

Electrical life: ≥ 150,000 (AC1)

Housing: to UL94 VO  
Weight: ≈ 130g

Approvals: UL, CUL & CSA.  
CE and Compliant

The information provided in this literature is believed to be accurate (subject to change without prior notice); however, use of such information shall be entirely at the user's own risk

### FICHES TECHNIQUES

Tension d' alimentation Un: 24, 48V AC/DC  
110, 230V AC  
48 - 63Hz

Variation d' alimentation: 0.85 - 1.15 x Un

Puissance consommée: AC: 1.5VA (26.4V), 2.9VA (121V), 12VA (264V)  
DC: 1.5W (26.4V), 3W (52.8V)

Délai de temps (t): 0.5S (fixer)  
Précision répétée: ± 0.5% (condition constante)  
Temps de remise à zéro: ≈ 100mS

Température ambiante: -20 à +60°C  
Humidité relative: +95%

Sortie: 2 x Inverseur  
Mesure de sortie: AC1 250V AC 8A (2000VA)  
AC15 250V AC 2.5A  
DC1 25V DC 8A (200W)

Durée de vie électrique: ≥ 150,000 (AC1)

Boitier: à UL94 VO  
Poids: ≈ 130g

Homologations: UL, CUL & CSA.  
CE et Déférence

Les indications contenues dans ce document sont exactes (sous réserve de changement sans avis préalable) toutefois aux risques et périls de l' utilisateur

### TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung Un: 24, 48V AC/DC  
110, 230V AC  
48 - 63Hz

Wechselversorgung: 0.85 - 1.15 x Un

Energieverbrauch: AC: 1.5VA (26.4V), 2.9VA (121V), 12VA (264V)  
DC: 1.5W (26.4V), 3W (52.8V)

Zeitsteuerung (t): 0.5S (fest)  
Genauigkeit wiederholen: ± 0.5% (Bedingungen gleichbleibend)  
Stellzeit: ≈ 100mS

Umgebungstemperatur: -20 bis +60°C  
Allgemeiner Feuchtigkeitsgehalt: +95%

Ausgang: 2 x Wechsler  
Ausgangsleistung: AC1 250V AC 8A (2000VA)  
AC15 250V AC 2.5A  
DC1 25V DC 8A (200W)

Elektrische Lebensdauer: ≥ 150,000 (AC1)

Gehäuse: bis UL94 VO  
Gewicht: ≈ 130g

Genehmigungen: UL, CUL & CSA.  
CE und Übereinstimmung

Es handelt sich in diesen Unterlagen um uns genau bekannte Angaben. (Änderungen vorbehalten) jedoch diese Änderungen laufen auf eigene Gefahr des Benutzers.